

cardo SHO-1™


cardo
communication in motion®



 Bluetooth®

Recommended by

PREMIUM HELMETS

Bedienungsanleitung

INHALT

1. EINFÜHRUNG	21
2. DER BATTERIE AUFLADEN	22
3. CARDO COMMUNITY® PLATTFORM UND "1+8" INTERKOM	22
4. ERSTE SCHRITTE	23
4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN	23
4.2 LED-ANZEIGE AM GERÄT	23
4.3 AUDIOQUELLEN UND RANGORDNUNG	23
4.4 SPRACHSTEUERUNG	24
4.5 EINSTELLUNGEN	24
4.6 SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN	25
5. INTERKOM	25
5.1 "1+8" INTERKOM	26
5.2 INTERKOM MIT KANAL A/B	27
5.3 CLICK-TO-LINK® (CTL) INTERKOM	29
5.4 BESETZT-SIGNAL	30
5.5 EMPFANG VON INTERKOM ANRUFEN	30
5.6 GRUPPEN-SIGNAL	30
6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER	30
6.1 KOPPLUNG BLUETOOTH-KANÄLE 1 UND 2	30

6.2 ANRUF E TÄTIGEN UND EMPFANGEN	31
6.3 MUSIKHÖREN ÜBER A2DP	32
6.4 MUSIK TEILEN	32
6.4 MUSIK-PLAYER ÜBER AUX ANSCHLIESSEN	32
7. UKW-RADIO	33
7.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN	33
7.2 RADIOSENDERSUCHE	33
7.3 AUTOMATISCHE RADIOSENDERSUCHE	33
8. FEHLERBEHEBUNG	34
9. KUNDENDIENST	34
10. MITTEILUNGEN	34



Dies ist die Version 1.0 der Bedienungsanleitung. Um Ihnen stets die Nutzung der neuesten Funktionen zu ermöglichen, wird diese auf der Cardo-Webseite regelmäßig aktualisiert.

Zum Herunterladen der jeweils aktuellsten Bedienungsanleitung (mehrsprachig) besuchen Sie bitte

www.cardosystems.com/download/manuals

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für das cardo SHO-1™ *Bluetooth*® Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Shoeihelme entschieden haben. Diese Gebrauchsanleitung wird Ihnen beim Einstellen, Gebrauch und Betrieb Ihres cardo SHO-1 behilflich sein.



Beim cardo SHO-1 DUO finden Sie in der Box zwei werkseitig gekoppelte Geräte.

Das cardo SHO-1 bietet unter anderem folgende Funktionen:

KOMMUNIKATIONSOPTIONEN

- 2, 3 oder 4-Fahrer-Konferenzmodus für einen Bereich von bis zu 1,6 km*
- *Click-to-Link*® Kommunikation: Für spontane Verbindungen zu anderen Motorradfahrern in der Nähe
- „1+8“ Interkom-Pendeln mit 8 zusätzlichen Teilnehmern

MULTI-GERÄTEANSCHLUSS

- *Bluetooth* Handy / GPS Navi Gerät
- Drahtlose A2DP/ MP3 Verbindung für Stereoempfang (auch über beigefügtem Kabel)

ENTERTAINMENT-OPTIONEN

- Drahtloses Musik-Streaming über Geräte mit *Bluetooth* Stereo A2DP und AVRCP-Profilen
- MP3-Player (ohne *Bluetooth*) über Kabelverbindung
- Eingebautes UKW-Radio mit 6 Senderspeichern und automatischem Sendersuchlauf

CARDO COMMUNITY®

- Software-Aktualisierungen und Funktionserweiterungen

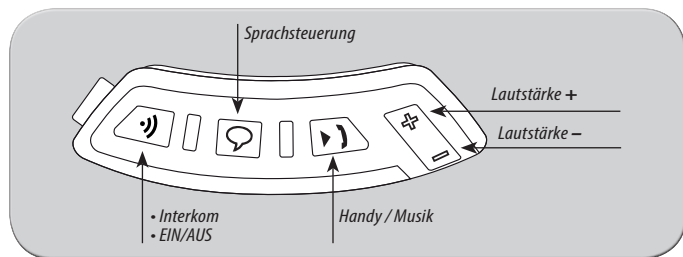
- Online-Einrichten von Interkom Freundelisten über die „1+8“ Funktion
- Bikertouren einrichten oder an Touren teilnehmen
- Die Einstellungen anpassen

SPITZENTECHNOLOGIE

- Sprachsteuerung und VOX-Technologie:
 - Sprachbefehlerte Aufnahme und Annahme von Handygesprächen
 - Sprachbefehlerte Annahme von Interkomanrufen
- AGC Technologie (Automatic Gain Control) sorgt für automatische Lautstärkenanpassung gemäss Umgebungsgeräusche und Fahrgeschwindigkeit (auch manuell justierbar). Der AGC-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.
- VOX Technologie und Sprachsteuerung für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen. Der VOX-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.
- PLC Technologie (Packet Loss Concealment) für digitale Überbrückung von Audio-Datenverlust in Echtzeit in schwierigem Gelände.
- Software-Aktualisierungen über jeden PC / Mac (Mindestanforderung: Windows® XP / Mac OS X 10.5 oder höher).
- Statusansagen informieren Sie per Audiosignal mit wem oder mit welchem Gerät Sie jeweils verbunden sind.
- *Volume-per-Mode*: Ihre jeweils per Audioquelle gewählte Lautstärke wird automatisch gespeichert und entsprechend angewandt.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem cardo SHO-1 und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Schreiben Sie uns einfach an: support@cardosystems.com. Gerne nehmen wir Ihre Fragen, Vorschläge oder Kommentare entgegen.

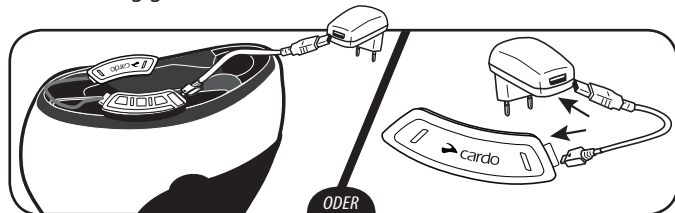
* Bei schwierigen Umgebungsbedingungen (dichter Wald, eng bebautes Terrain, dichter Verkehr usw.) verringert sich die Interkom-Reichweite entsprechend. Mit zunehmend verbesserten Bedingungen, vergrössert sich die Reichweite erneut.



cardo SHO-1 Tastenanordnung

2. BATTERIE AUFLADEN

Stellen Sie sicher, dass die Batterie vor der ersten Benutzung vier Stunden lang geladen wurde und voll ist.



Aufladen mit dem Ladegerät erfolgt schneller als über einen USB-Computeranschluss.

- ROTE LED an – Aufladevorgang läuft
- ROTE LED aus – Ladevorgang abgeschlossen

Batteriekontrolle

Im Standby, **+** und **-** 5 Sek. lang betätigen
 • BLAU = voll • LILA = halbvoll • ROT = fast leer



Das cardo SHO-1 ist wasser- und staubdicht (IP67). Beim Einsatz muss die Silikonkappe der Ladebuchse jedoch stets verschlossen bleiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu vermeiden.

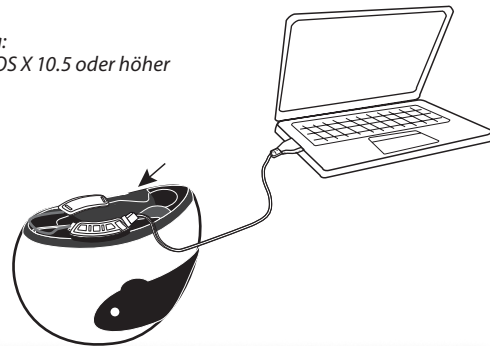
3. CARDO COMMUNITY PLATTFORM UND „1+8“ INTERKOM

Die *Cardo Community*® ist eines der bemerkenswertesten Features beim cardo SHO-1.

Besuchen Sie <http://community.cardosystems.com> um Zugang zu folgenden Features zu erhalten:

- „1+8“ Interkom: Mit Ihrem cardo SHO-1 können Sie mit bis zu acht weiteren Bikern im Interkom-Modus pendeln.
- Herunterladen und Installieren der neusten Software-Aktualisierungen
- Wahl und Eingabe Ihres eigenen Nutzernamens über PC / Mac* zum Betrieb des „1+8“ Interkom, und Personalisierung der Einstellungen
- Freunde finden und sie zur „1+8“ Teilnehmerliste hinzufügen
- Touren erstellen/mitmachen und dazu Freunde einladen

*Mindestanforderung:
 Windows® XP / Mac OS X 10.5 oder höher



Stellen Sie beim Anschließen Ihres cardo SHO-1 an den Computer sicher, dass die Batterieeinheit angeschlossen bleibt.

4. ERSTE SCHRITTE

4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät EIN/AUS	2 Sek. lang betätigen • AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke Auf/Ab	bzw. antippen
Lautsprecher stummschalten	und gleichzeitig antippen
Akku Ladeanzeige	Im Standby, und 5 Sek. lang betätigen • Blaue LED = Akku ist voll • Violette LED = Akku ist halb leer • Rote LED = Akku ist fast leer
Einstellungenmenü	Im Standby, 2 Sek. lang betätigen und dann den Anweisungen folgen
„Buddy“ Namen hören	Im Standby, und antippen
Auflisten der gekoppelten Geräte	Im Standby, und 2 Sek. lang betätigen. Bei Anwesenheit von „1+8“ Buddies erscheint 2 Sek. lang eine violette LED
Gruppen-Signal	zweimal antippen
Vox Aktivieren / Deaktivieren	Im Standby, und 2 Sek. lang betätigen AN: 2 Sek. langes blaues Blinken AUS: 2 Sek. langes rotes Blinken
Gesprochene Statusmeldungen Aktivieren / Deaktivieren	und 2 Sek. lang betätigen

4.2 LED-ANZEIGE AM GERÄT

Kein LED	cardo SHO-1 ausgeschaltet
Eine BLAUE LED alle 3 Sek.	Im Standby - Keine Audioquelle aktiv
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle ist aktiv
Eine ROTE LED alle 3 Sek.	Im Standby – Akku ist schwach
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv – Akku ist schwach
Konstant VIOLETTE LED	USB angeschlossen
Konstant ROTE LED (Batterie-LED)	Akku wird geladen

4.3 AUDIOQUELLEN UND RANGORDNUNG

Wenn zwei angeschlossene Quellen gleichzeitig Audio wiedergeben, bestimmt Ihr cardo SHO-1 automatisch die Prioritäten, d.h. welcher Audio-Quelle gegenüber der anderen Vorrang gegeben wird.

Höhere Priorität	1. Handy Audio oder GPS Navi Gerät*
	2. Interkom
	3. A2DP (Stereo Bluetooth) Audio
	4. UKW Radio (eingebaut)
	5. AUX-Buchse (für kabelgebundene Geräte)
Niedrigere Priorität	<i>*GPS Navi Anweisungen von Smartphone Apps werden wie A2DP Audio priorisiert</i>

- Eingehende Handyanrufe unterbrechen laufende Interkomgespräche
- Eingehende Interkomanrufe unterbrechen A2DP Musikempfang
- Interkomgespräche und Click-to-Link Anrufe haben dieselbe Priorität. Laufende Interkomgespräche werden durch eingehende Click-to-Link Anfragen nicht unterbrochen, und umgekehrt.



Über die Cardo Community kann die Priorität von A2DP Audio so konfiguriert werden, dass sie der Interkom-Audiofunktion vorangeht.

4.4 SPRACHSTEUERUNG

Sie können eine Reihe der Funktionen Ihres cardo SHO-1 über Sprachsteuerung betreiben und wie eine Freisprecheinrichtung nutzen.

Die Sprachsteuerung ist werkseitig für Englisch ausgelegt. Weitere Sprachen, wie etwa Deutsch, können über die *Cardo Community* oder über das *Einstellungen*-Menü ausgewählt werden.

Im folgenden sind Funktionen, die über Sprachsteuerung verfügbar sind, mit dem -Symbol markiert.

1. Im Standby Modus,  antippen *oder* einfach ein Wort laut und deutlich sprechen, um VOX zu aktivieren
2. Sprachbefehl aus folgender Tabelle:

Status	Gewünschte Aktion	Ihr Sprachbefehl:
Standby / UKW/A2DP/ AUX	„1+8“: Interkomanruf	<i>Buddynamen rufen, z.B. „Fritz Lang“</i>
	Interkom Anruf mit Biker „A“ oder „B“	<i>„Rufe Interkom“</i>
Standby	Start A2DP	<i>„Musik AN“</i>
	UKW einschalten	<i>„Radio AN“</i>
UKW	UKW ausschalten	<i>„Radio AUS“</i>
	Zum nächsten voreingestellten Sender	<i>„Sender vorwärts“</i>
	Zum vorherigen voreingestellten Sender	<i>„Sender rückwärts“</i>
A2DP	Musik vorwärts	<i>„Musik vorwärts“</i>
	Musik rückwärts	<i>„Musik rückwärts“</i>
	Stop / Pause A2DP	<i>„Musik AUS“</i>

*s. Abschnitt 5.1 für weitere Details.



Die Sprachsteuerungsleistung kann je nach Umgebungsbedingungen wie Fahrgeschwindigkeit, Helmtyp und Fahrgeräuschen variieren.

Für optimale Leistung der Sprachsteuerungsfunktion empfehlen wir vor allem, windbedingte Einflüsse durch Nutzung der grossen Mikrofon-schaumkappe und durch Schließen des Visiers zu verringern.

4.5 EINSTELLUNGEN

Diverse Einstellungen den eigenen Präferenzen anpassen:

- **Gesprochene Statusmeldungen**, zum Beispiel Informationen über den Verbindungsstatus (werksseitig: AN)
- **AGC-Empfindlichkeitsgrad** der Lautsprecher (werksseitig: mittelstark)
- **VOX-Empfindlichkeitsgrad** des Mikrofons (werksseitig: mittelstark)
- **Click-to-Link-Interkom** (werksseitig: AN)
- **Priorität A2DP Audio / Interkom** verändern, damit A2DP Audioquellen vorrangig priorisiert werden (ist nur über die *Cardo Community* möglich)

Um die Einstellungen zu ändern:

- Über die *Cardo Community*-Plattform (siehe Abschnitt 3).
- Über das *Einstellungen*-Menü auf Ihrem cardo SHO-1. Das Menü ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Gehen Sie in das Menü	Im Standby,  2 Sek. lang betätigen
Verlassen Sie das Menü	 2 Sekunden lang betätigen

4.6 SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN

Das cardo SHO-1 bietet VOX Technologie für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen.

In der *Cardo Community* können Sie VOX so einstellen, dass entweder ein Interkomanruf begonnen oder die Sprachbefehl-Funktion aktiviert wird.

VOX Aktivieren	Sprechen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon (z.B. „Hallo“)
Anrufannahme	Beliebiges Wort laut aussprechen (z.B. „Hallo“)
Anrufablehnung	15 Sek. lang schweigen
VOX-Empfindlichkeit (Voreinstellung: Mittelstark)	Über das Einstellungen-Menü oder die <i>Cardo Community</i> einstellen. Hoch: Wählen Sie diese Einstellung, wenn es schwierig ist, VOX zu aktivieren Niedrig: Wählen Sie diese Einstellung, wenn es zu einfach ist, VOX zu aktivieren
VOX Betriebsmodus	VOX kann eingestellt werden, die Sprachbefehl -Funktion (Voreinstellung) zu aktivieren, oder einen Interkomanruf zu beginnen – über die <i>Cardo Community</i> ändern
VOX Aktivieren / Deaktivieren (Nur für Interkom/ Sprachbefehl)	⊕ und ⊖ gleichzeitig 2 Sek. lang betätigen An: 2 Sek. langes blaues Blinken Aus: 2 Sek. langes rotes Blinken

5. INTERKOM

Mit Ihrem cardo SHO-1 können Sie Bike-zu-Bike Interkom-Kommunikation in einer Reichweite von bis zu 1,6 km betreiben (Voll-Duplex). Die Reichweite ist allerdings geländeabhängig und bedarf des Sichtkontaktes.

Um mit weiteren Motorradfahrern via Interkom zu kommunizieren, müssen die Geräte vorab gekoppelt werden (Pairing). Der Koppelungsprozess muss grundsätzlich nur einmal vollzogen werden. Danach erkennen sich die Geräte gegenseitig, sobald sie sich in Reichweite befinden.



Das cardo SHO-1 DUO Paket beinhaltet zwei werkseitig gekoppelte Einheiten, die bereits konfiguriert sind, um über ihre jeweiligen A-Kanäle miteinander zu kommunizieren.

Interkom-Kompatibilität

Ihr cardo SHO-1 ist mit allen **scala rider** Interkom-Modellen für Interkomgespräche kompatibel. Der Interkombereich mit anderen Modellen ist auf die Entfernung des Gerätes mit der kürzeren Reichweite begrenzt. Weitere Informationen finden Sie unter **www.cardosystems.com/sho1compatibility**.

Interkom-Kommunikation kann alternativ über folgende Interkom-Optionen betrieben werden:



s. Abschnitt 5.1	„1+8“ Interkom (Kopplung nur mit cardo SHO-1 und scala rider G9 Modellen)	2-Wege Interkomgespräche in einer Gruppe von bis zu acht weiteren „1+8“ Teilnehmern
s. Abschnitt 5.2	Interkom mit Kanal A/B (gekoppelt mit allen scala rider Modellen)	Interkom Konferenzgespräche (2-Wege, 3-Wege und 4-Wege)
s. Abschnitt 5.3	Click-to-Link (mit kompatiblen Modelle)	1-zu-1 spontane Interkomgespräche mit unbekannten Fahrern in der Nähe, mit denen Ihr Gerät noch nicht gekoppelt wurde

5.1 „1+8“ INTERKOM

Koppelung mit bis zu 8 anderen Geräten („1 +8“ Teilnehmer) und Verbindungsaufbau mit einzelnen Teilnehmern durch einfaches Aussprechen der Teilnehmernamen.

5.1a BUDDY-NAMEN KONFIGURIEREN

Vor Benutzung des „1+8“-Interkom sollten Sie Ihrem Gerät einen Buddy-Namen zuweisen, über den andere „1+8“-Teilnehmer Sie anrufen können.

Wenn Sie Ihren Buddy-Namen ändern, müssen Sie erneut mit Ihren „1+8“-Freunden koppeln, damit ihre Geräte Ihren Buddy-Namen registrieren können.

Besuchen Sie die *Cardo Community*, um Ihren Buddy-Namen zu konfigurieren (siehe Abschnitt 3). Bis Sie einen Buddy-Namen konfigurieren, wird Ihr Gerät mit seiner generischen „1+8“-Bezeichnung, „cardo SHO-1“, erkannt.

Ihren Buddy-Namen hören	Im Standby und gleichzeitig antippen. Ihr gewählter Buddy Namen wird abgespielt und kann über Ihre Lautsprecher gehört werden.
Hören Sie die Liste gekoppelter Buddys	Im Standby 2 Sek. lang betätigen

5.1b KOPPELUNG MIT EINEM „1+8“ TEILNEHMER

1. Drücken Sie im Standby-Modus 5 Sekunden lang auf , um auf den Koppelungsmodus zuzugreifen.
2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten cardo SHO-1.
3. Bei erfolgreicher Koppelung erscheinen kurz die violetten Leuchtanzeigen.



Wenn ein cardo SHO-1 die maximal mögliche Anzahl von „1+8“ Interkomteilnehmern erreicht hat (also acht „Buddies“), dann ersetzt die Ankoppelung eines weiteren Teilnehmers denjenigen in der Liste, mit dem Sie länger als alle anderen keinen Interkomkontakt hatten.

Benutzer von scala rider G9 erhalten unter www.cardosystems.com/sho1compatibility Informationen zur Koppelung von „1+8“-Buddies.



Koppelung Online – Cardo Community®

Auf der *Cardo Community* (community.cardosystems.com) finden Sie Ihre Freunde und können sie in Ihre „1+8“ Freundeliste aufnehmen.

5.1c GERÄTEKOPPELUNGSANZEIGE

Um in einer Gruppe von „1+8“ Interkom Buddies schnell festzustellen, welche Geräte miteinander als Buddies gekoppelt sind, müssen sich alle Teilnehmer in einem maximalen Radius von bis zu 20 m befinden.

GERÄTEKOPPELUNGSANZEIGE

Im Standby und 2 Sek. lang betätigen.
Sobald „1+8“-Buddies in Reichweite sind, leuchten die LEDs an beiden Geräten 2 Sek. lang violett auf.

5.1d GERÄTEKOPPELUNGSANZEIGE

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Interkomanruf mit „1+8“ Interkomteilnehmer zu starten.



OPTION 1: INTERKOMANRUF PER SPRACHBEFEHL (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon sprechen, um den Interkom-Kanal zu öffnen. Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, rufen Sie bitte laut den „Buddy-Namen“ eines „1+8“ Teilnehmers, wie etwa „Hans Mustermann“.



OPTION 2: MANUELLER MODUS

Namen rufen	Namen aus der „Buddyliste“ wählen
antippen und namen des „1+8“ Buddy's laut rufen.	2 Sek. lang betätigen. Das Abspielen aller gekoppelten „1+8“ Buddyliste anhören. Beim Erreichen des gewünschten Namens antippen, oder ein beliebiges Wort laut rufen. Zum Beenden des Abspielens der Buddyliste, 2 Sek. lang betätigen.

ODER

5.2 INTERKOM MIT KANAL A/B

Mehrparteien-Konferenzgespräche über Kanäle „A“ und „B“ aufnehmen. Dieser Modus eignet sich für 2, 3 oder 4-Wege-Anrufe.

5.2a KOPPELUNG MIT KANAL A/B

Die Koppelung auf einem Kanal löscht ggf. auf diesem Kanal gekoppelte Geräte und ersetzt sie mit dem neu gekoppelten Gerät.



Beim cardo SHO-1 DUO sind die beiden Geräte in der Box bereits werkseitig miteinander gekoppelt und zur Inbetriebnahme über ihren jeweiligen Kanal „A“ bereit. Falls Sie aus jeglichen Gründen erneut koppeln müssen, oder falls Sie ein Gerät separat erworben haben und dieses koppeln möchten, verfahren Sie bitte wie folgt:

1. Achten Sie darauf, dass sich alle Geräte im Standby befinden.
2. Drücken Sie 5 Sekunden lang, bis die LED durch schnelles Blinken den Interkom-Koppelungsmodus anzeigt (siehe nachstehende Tabelle für Kanalkoppelung).
3. Greifen Sie mithilfe der jeweiligen Bedienungsanleitung auf den Interkom-Koppelungsmodus des zweiten Gerätes zu. Beide Geräte befinden sich dann im Interkom-Koppelungsmodus.
4. Nach einigen Sekunden leuchten beide Geräte 2 Sekunden lang auf und zeigen an, dass sie jetzt miteinander gekoppelt, verbunden und einsatzbereit sind.
5. Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das cardo SHO-1 automatisch wieder in den Standby-Modus um.

KANAL	KOPPELUNGSMODUS	LED ANZEIGE
„A“	Im Standby, 5 Sek. lang betätigen. Kanal „A“ koppelt automatisch.	Schnelles rotes Blinksignal
„B“	Im Standby, 5 Sek. lang betätigen. Wenn die LED zu blinken beginnt, tippen Sie zweimal auf .	Schnelles blaues Blinksignal

5.2b KANAL A/B ANRUFEN

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Interkomanruf mit Kanäle A und B tätigen.

OPTION 1: Interkomanruf per Sprachbefehl (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon sprechen, um den Interkomkanal zu öffnen.

Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, sagen Sie laut „Rufe Interkom“. Dieser Befehl startet einen Interkomanruf mit „A“ und/oder „B“ (je nach Anwesenheit).

Ein VOX Interkomanruf über Kanal „A“ oder „B“ endet automatisch nach 30 Sekunden Stille.

OPTION 2: Manueller Modus

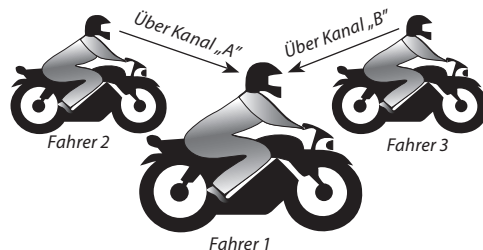
Verwenden Sie diese Option zwecks Interkomanruf an:

- „FAHRER A“ –  antippen
- „FAHRER B“ –  zweimal antippen

Um einen Anruf zu beenden,  antippen.

Wenn Sie sich bereits in einem Interkomgespräch mit Fahrer „A“ oder „B“ befinden, können Sie einen anderen Fahrer („A“ oder „B“) hinzufügen, indem Sie  zweimal betätigen. Andere Fahrer können sich auf gleiche Weise in das Interkomgespräche einklinken.

3-WEGE INTERKOM



KOPPELN

Hier ist **Fahrer „1“** an **Fahrer „2“** und **Fahrer „3“** gekoppelt.

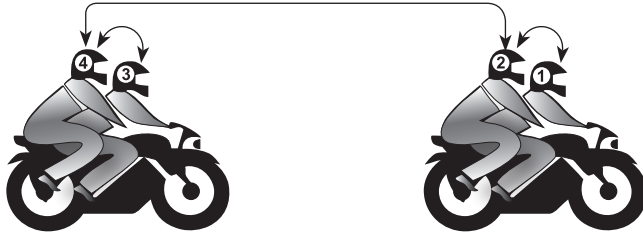
1. **Fahrer 1** koppelt an **Fahrer 2** über Kanal „A“ (siehe 5.2a).
2. **Fahrer 1** koppelt an **Fahrer 3** über Kanal „B“ (siehe 5.2a).



Einschränkungen des 3-Wege-Konferenzmodus

Während einer 3-Wege Interkom Telefonkonferenz mit zwei anderen Teilnehmern ist Fahrer 1 nicht in der Lage, Handy-Anrufe oder GPS-Navigationsanweisungen zu erhalten, solange der Anruf im Gange ist.

4-WEGE INTERKOM



KOPPELUNG

1. **Fahrer 1** an **Beifahrer 2** mit Kanal „A“ koppeln (siehe 5.2a).
 2. **Fahrer 3** an **Beifahrer 4** mit Kanal „A“ koppeln (siehe 5.2a).
 3. **Beifahrer 2** an **Beifahrer 4** mit Kanal „B“ koppeln (siehe 5.2a).
- In dieser Konfiguration können zwei Teilnehmer (2 und 4) zwei *Bluetooth*-Verbindungen nutzen.

ANRUFEN

1. Alle vier Geräte sind im Standby.
2. **Beifahrer 2** betätigt zweimal , um einen Interkomanruf mit **Beifahrer 4** einzuleiten. Warten Sie, bis auf beiden Einheiten Audio zu hören ist.
3. **Fahrer 1** betätigt , um ein Gespräch mit **Beifahrer 2** einzuleiten.
4. **Fahrer 3** betätigt , um ein Gespräch mit **Beifahrer 4** einzuleiten.

Einschränkungen de 4-Wege-Konferenzmodus

Während einer 4-Wege Interkom-Kommunikation können die beiden Fahrer, die gleichzeitig zwei aktive Verbindungen aufrecht erhalten, keine Handy-Anrufe oder GPS-Navigationsanweisungen entgegennehmen.

5.3 CLICK-TO-LINK (CTL) INTERKOM



Click-to-Link ist die spontane, sozusagen „gesellschaftsorientierte“ Eigenschaft Ihres cardo SHO-1.

Verwenden Sie *Click-to-Link*, um spontan und ohne vorheriges Koppeln 1-zu-1 Interkomanrufe mit anderen Motorradfahren in unmittelbarer Nähe zu starten. Gebrauchen Sie *Click-to-Link* praktisch als privaten Bike-to-Bike-Kanal, den Sie unterwegs mit anderen Motorradfahren, denen Sie zufällig begegnen, einrichten können.

Click-to-Link kann ausgeschaltet werden, wodurch jeder Versuch von anderen Nutzern unterbunden wird, *Click-to-Link*-Anrufe zu Ihnen zu tätigen.

CTL Anruf aufnehmen (Suche dauert ca. 10 Sek.)	 dreimal antippen
CTL Gespräch beenden oder CTL Anruf annullieren	 antippen
CTL Anruf annehmen	Beim CTL Klingelton:  antippen oder sagen Sie laut ein beliebiges Wort
CTL Anruf ablehnen	Beim CTL Klingelton schweigen, bis der Klingelton erlischt oder  2 Sek. lang betätigen
CTL Aktivieren / Deaktivieren (werksseitig aktiviert)	Über das Einstellungs-Menü oder die <i>Cardo Community</i> -Plattform

Wenn Sie im Umfeld von anderen Nutzern erneut CTL initiieren, wird das Gespräch zufallsbedingt mit einem dieser Nutzer und nicht zwangsläufig mit Ihrem vorherigen Gesprächspartner aufgebaut.

5.4 BESETZT-SIGNAL

Ein Besetztzeichen ertönt, wenn versucht wird, einen Interkomanruf zu einem anderen Gerät zu tätigen, auf dem gerade ein Mobilfunk- oder Interkomgespräch geführt wird.

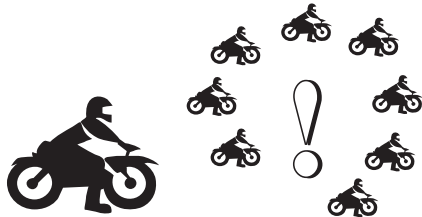
5.5 EMPFANG VON INTERKOMANRUFEN

Wenn ein anderer gekoppelter Nutzer versucht, Sie via Interkom anzurufen, wird der Anruf praktisch unmittelbar durchgestellt.

5.6 GRUPPENSIGNAL

 Dieses Feature ermöglicht die Versendung einer Sofortnachricht an alle gekoppelten cardo SHO-1 und scalarider G9 Geräte innerhalb einer Reichweite von bis zu etwa 350 m. Empfänger hören eine Sprachbenachrichtigung „**Signal!**“.

Damit eine möglichst große Anzahl von Fahrern erreicht wird, erhalten alle gekoppelten Einheiten innerhalb der Empfängerreichweite diese automatisch weitergeleitete Nachricht. Auf diese Weise wird die Gesamtreichweite bis auf etwa 1 km erweitert.



Gruppen-Signal aktivieren

 zweimal antippen



Die Übertragung drahtloser Signale unterliegt diversen externen Faktoren. Daher sollten sich Benutzer im Notfall nicht auf das Gruppen-Signal allein verlassen.

6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER

Um Ihr cardo SHO-1 mit einem *Bluetooth*-Gerät zu verbinden, müssen Sie es erst koppeln. Wenn sie gekoppelt sind, werden sie sich immer erkennen, wenn sie sich in Reichweite befinden (10 Meter).

Ihr **cardo SHO-1** hat zwei Bluetooth-Kanäle für die Verbindung zu Mobiltelefonen, GPS-Geräten und Musikplayern über A2DP.

6.1 KOPPELUNG BLUETOOTH-KANÄLE 1 UND 2

1. Stellen Sie sicher, dass *Bluetooth* auf Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass **cardo SHO-1** im Standby-Modus ist (BLAU blinkt alle 3 Sekunden).
3. Um **Bluetooth-Kanal 1** zu koppeln – Drücken Sie  mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
Um **Bluetooth-Kanal 2** zu koppeln – Drücken Sie  mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
4. Suchen Sie nach *Bluetooth*-Geräten mit Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player, indem Sie der Anleitung des Geräts folgen.

Um mit einem GPS-Gerät zu koppeln, wenn die LEDs schnell zu blinken beginnen, drücken Sie .

5. Nach ein paar Sekunden wird das Gerät „cardo SHO-1“ auflisten. Wählen Sie es aus.
6. Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
7. Das Gerät wird bestätigen, dass die Koppelung erfolgreich war und die LED beginnt langsam, BLAU zu blinken.

8. Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das cardo SHO-1 automatisch wieder in den Standby-Modus um.

WICHTIG!

- Wenn Sie zwei unterschiedliche Mobiltelefone direkt mit Ihrem cardo SHO-1 gekoppelt haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für Anrufe wählen.
- Wenn Ihr GPS-Gerät das unterstützt, können Sie das zweite Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Gerät koppeln und dann das GPS-Gerät mit Ihrem cardo SHO-1 koppeln und auf diese Weise beide Mobiltelefone und das GPS-Gerät mit Ihrem cardo SHO-1 verbinden.

HINWEISE:

- Nicht alle *Bluetooth*-Mobiltelefone können *Bluetooth*-Stereomusik übertragen (A2DP), selbst wenn das Telefon eine MP3-Player-Funktion hat. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nicht alle *Bluetooth*-GPS-Geräte ermöglichen Verbindungen zu *Bluetooth*-Audioquellen. Ziehen Sie Ihre GPS-Bedienungsanleitung zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nach der Koppelung müssen Sie möglicherweise drücken, um zu verbinden.

6.2 ANRUF E TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	Bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig oder 2 Sek. lang betätigen
Anruf beenden	antippen
Sprachwahl*	+ 2 Sek. lang betätigen und die Anweisungen des Handys befolgen
Wahlwiederholung*	- 2 Sek. lang betätigen
Hot-Dial (Notruf)**	dreimal antippen
Legen Sie ein Standardtelefon fest***	Während eines Telefongesprächs + 5 Sek. lang betätigen
Zuschaltung des festgelegten Telefons	Im Standby, 5 Sek. lang betätigen
INTERKOM-KONFERENZMODUS	
Kanal „A“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. ausklinken	Während des Gesprächs antippen
Kanal „B“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. ausklinken	Während des Gesprächs zweimal antippen

* nicht möglich bei laufenden Handy Gesprächen

** Um die Hot-Dial-Funktion zu nutzen, müssen Sie die Telefonnummer zuerst über die Cardo Community konfigurieren

*** Wenn Sie zwei Mobiltelefone direkt an Ihr cardo SHO-1 angeschlossen haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für ausgehende Anrufe festlegen.

6.3 MUSIK HÖREN ÜBER A2DP



Ihr cardo SHO-1 kann über das beigegefügte Kabel auch Audiosignale empfangen von MP3-Playern ohne Bluetooth-Fähigkeit Audiosignale oder von Audioquellen, die in Abschnitt 6.5 beschrieben sind, empfangen.

(nur bei AVRCP-kompatiblen Bluetooth Audioquellen verfügbar)

Wiedergabe	Im Standby, antippen
Pause/Stopp	2 Sekunden lang betätigen
Nächsten Track	Bei laufender Musik, antippen
Vorherigen Track*	Bei laufender Musik, zweimal antippen

*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

ZWISCHEN A2DP AUDIOQUELLEN UMSCHALTEN

1. Musikwiedergabe vom aktuellen Gerät beenden.
2. Wiedergabe am anderen Gerät starten.



Für optimalen A2DP Stereoempfang sollte der Abstand zwischen Ihrem Smartphone und dem SHO-1 so gering wie möglich sein. Da Ihr SHO-1 linksseitig am Helm angebracht ist, empfehlen wir Ihnen auch das Smartphone in der Brust- oder Hosentasche der linken Körperhälfte zu tragen.

6.4 MUSIK TEILEN



Die Musik-Teilen-Funktion Ihres cardo SHO-1 funktioniert auf eine Entfernung von 10 Metern, ist also besonders geeignet für die Verwendung bei Fahrer und Beifahrer.

Musik teilen funktioniert nur mit A2DP (Bluetooth Stereo) dies aktiviert die Audioquellen. Damit der Reisepartner Ihre Musik hören kann, muss Ihre cardo SHO-1 Einheit (Absender) mit der

Einheit (Empfänger) auf Kanal A kombiniert werden und die Empfänger Einheit muss im Standby Modus sein.

(Absender) Start/ Stop Musik-Teilen:	Während A2DP Musikwiedergabe, + oder - für 2 Sekunden drücken
(Empfänger) Stop Musik-Teilen:	Drücken Sie + oder - 2 Sekunden lang

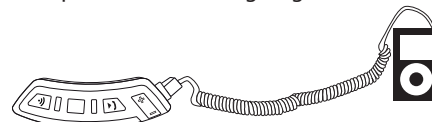
Anrufe/ Interkom Telefonate und GPS Audio Navigation werden die Musikwiedergabe abbrechen.



Musik-Teilen überträgt keine Gespräche und kann nicht für Interkom anrufe genutzt werden

6.5 MUSIK-PLAYER ÜBER AUX ANSCHLIESSEN

Der USB/AUX-Anschluss kann dafür verwendet werden, eine Nicht-Bluetooth-Audioquelle über das beigegefügte Kabel anzuschließen.



1. Prüfen Sie, ob cardo SHO-1 im Standby ist.
2. Schließen Sie das MP3-Kabel an die Buchse des Musikplayers an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro USB-Anschluss.

Um von einem mit Kabel angeschlossenen Gerät Musik zu hören, betätigen Sie beim Player die Tasten wie gewohnt (FF / REW / PLAY / PAUSE).

7. UKW-RADIO

Ihr cardo SHO-1 enthält ein eingebautes UKW-Radio mit sechs speicherbaren Sendern und RDS (Radio Data System). RDS ermöglicht die automatische Umschaltung zu der stärksten Frequenz des UKW-Senders, den Sie gerade hören, wenn das Signal zu schwach wird.

7.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Radio einschalten	Im Standby, zweimal antippen
Radio ausschalten	2 Sek. lang betätigen
Nächsten voreingestellten Sender	Wenn das Radio AN ist, antippen
Vorherige Senderspeicher	Wenn das Radio AN ist, zweimal antippen
RDS AN/AUS (werksseitig: aus)	Wenn das Radio AN ist, und 2 Sek. lang betätigen

Die voreingestellten Sender können über die *Cardo Community*-Plattform oder direkt über cardo SHO-1 gespeichert werden.

1. Schalten Sie das Radio ein.
2. Wählen Sie den Speicherplatz, den Sie belegen wollen (Nummer 1-6), indem Sie drücken, bis der gewünschte Speicherplatz aufgerufen ist (gemäß der Anzahl der Pfeiftöne).
3. Wählen Sie einen UKW-Sender, den Sie speichern wollen, indem Sie die Suche oder den Durchlauf verwenden (siehe 7.2 unten).

7.2 RADIOSENDERSUCHE

Suchen und Speichern: (nächsten UKW-Radiosender finden)

1. Drücken Sie oder 2 Sek. lang.
 - sucht frequenzaufwärts nach einem Sender
 - sucht frequenzabwärts nach einem Sender

2. Drücken Sie innerhalb von 20 Sek., nachdem Sie den UKW-Sender gefunden haben, um ihn abzuspeichern.

Durchlauf und Speichern: UKW-Radiosender absuchen

1. 5 Sek. lang betätigen. Das Radio sucht dann frequenzaufwärts nach einem Sender. Wenn ein Sender gefunden wurde, kann er einige Sekunden lang gehört werden.
2. Um den Durchlauf bei diesem Sender zu stoppen, drücken Sie .
3. Drücken Sie innerhalb von 20 Sek., nachdem der UKW-Sender gefunden wurde, um ihn abzuspeichern.
4. Um den Durchlauf fortzuführen: warten Sie auf den nächsten Sender, der gefunden wird.



Während des Scans antippen, um den aktuellen UKW-Sender auf dem aktuellen Sendeplatz abzuspeichern

7.3 AUTOMATISCHE RADIOSENDERSUCHE

Diese Funktion erzeugt automatisch eine temporäre Liste von 6 Radiosendern.

1. Wenn das Radio AN ist, 5 Sek. lang betätigen.
2. Das Radio wird aufwärts (höhere Frequenz) vom aktuellen Sender suchen und die nächsten gefundenen 6 UKW-Sender temporär abspeichern.
3. Nach Wunsch wiederholen, um die nächsten 6 UKW-Sender temporär zu speichern.



Diese 6 temporären Sender sind nicht permanent gespeichert und ersetzen nicht die vorher gespeicherten Sender auf den Senderplätzen.

Beim Ausschalten des cardo SHO-1 werden die temporären Sender gelöscht und die UKW-Senderplätze wiederhergestellt.

8. FEHLERBEHEBUNG

Neustart	Wenn Ihr cardo SHO-1 nicht mehr reagiert, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten –  2 Sek. lang betätigen
Koppelung zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte löschen)	1. Im Standby,  5 Sek. lang betätigen, bis die LED ROT/BLAU blinkt. 2.  2 Sek. lang betätigen, bis die LED fünfmal LILA blinkt.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen auf:



www.cardosystems.com



support@cardosystems.com



In Deutschland: (089) 450 36819

USA und Kanada: 1-800-488-0363

Internationale: +49 89 450 36819

WICHTIG:

ONLINE-AUKTIONSHÄNDLER GELTEN GRUNDSÄTZLICH NICHT ALS AUTORISIERT, CARDO PRODUKTE ZU VERTEIBEN, UND JEDLICHE DORT GETÄTIGTEN KÄUFE SIND AUF EIGENES RISIKO. NACHWEISE VON ONLINE-AUKTIONSKÄUFEN WERDEN VON CARDO IGNORIERT. FÜR GARANTIE-SERVICELEISTUNGEN SIND ORIGINAL ODER EINE KOPIE DER VERKAUFSQUITTUNG EINZIG VON AUTORISIERTEN ORIGINAL-HÄNDLERN VORZULEGEN. BEI GERÄTEN UND ZUBEHÖR, DIE AUS ONLINE-AUKTIONEN STAMMEN, BIETET CARDO KEINEN KUNDENDIENST.

USA IMPORT: GERÄTE, DIE AUS DEN USA ODER KANADA IMPORTIERT WURDEN, WERDEN NUR DORT GEWARTET.

10. MITTEILUNGEN

CE-Mitteilung

Das cardo SHO-1 – (das „Produkt“) entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier „R&TTE-Richtlinie“ genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das cardo SHO-1 ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth*® Spezifikation 3.0 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth*® Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth*®-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

Urheberrecht

Der Inhalt dieser Gebrauchsanleitung, einschließlich aller Texte, Abbildungen und Zeichnungen sind das exklusive geistige Eigentum von Cardo Systems, Inc. („Cardo“) und sind urheberrechtlich geschützt. Jede teilweise oder gänzliche Vervielfältigung, Übersetzung und/oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Cardo, streng verboten. Alle nicht ausdrücklich eingeräumten Rechte sind vorbehalten.

WICHTIGE SICHERHEITS – UND GARANTIEINFORMATIONEN – VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

WARNHINWEIS:

Cardo Systems Inc. („Cardo“) weist Sie darauf hin, dass das Benützen eines Kommunikationsgerätes beim Fahren eines Motorrades, Motorrollers, Mopeds, Geländefahrzeugs, Quad Bikes, Fahrrads bzw. jeglichen Fahrzeugs („Fahrzeug“) Ihre volle und ungeteilte Aufmerksamkeit erfordert. Zuwiderhandlungen können zu Unfällen mit schwerer Verletzungs- oder Todesfolge führen.

Cardo empfiehlt Ihnen dringend, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und gegenüber allen Verkehrsbedingungen, Wetterbedingungen und Straßenzustand wachsam zu bleiben. Es empfiehlt sich Ihr Fahrzeug abseits des Verkehrs zu parken, bevor Sie das Produkt ein- bzw. ausschalten oder Anrufe tätigen bzw. entgegennehmen. Pairing, Linking bzw. ähnliche Aktionen beim Führen eines Fahrzeugs sind zu unterlassen. Alle Veröffentlichungen, Werbebroschüren und ähnliche Marketing-Materialien dienen der technischen Information und dürfen nicht als Ermutigung ausgelegt werden, Cardo-Produkte („Produkt“) in fahrlässiger oder gesetzwidrigen Weise zu nutzen.

Lassen Sie bei der Benutzung dieses Produkts alle erforderliche Vorsicht walten, und beachten Sie alle Verkehrsregeln. Bedienen Sie das Fahrzeug und das Produkt stets unter Beachtung der Verkehrssicherheit. **Lassen Sie sich nicht durch das Produkt ablenken, während Sie ein Fahrzeug führen oder auf einem Fahrzeug mitfahren.** Behalten Sie bei der Benutzung des Produkts immer die volle Kontrolle über alle Fahrbedingungen. Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass alle Handgriffe in Verbindung mit dem Produkt einfach, der Situation angemessen und sicher ausgeführt werden. Behalten Sie die Hände während der Fahrt am Lenker. Nehmen Sie möglichst wenige Handgriffe am Produkt vor, und halten Sie Ihr Fahrzeug abseits vom Verkehr an, wenn Sie Einstellungen vornehmen müssen. Berücksichtigen Sie zwecks Gewährleistung maximaler Sicherheit während des Fahrens grundsätzlich Straßenzustand,

Verkehrsaufkommen, Gelände und sonstige Bedingungen. Hantieren Sie am Produkt niemals unter unsicheren Voraussetzungen.

In bestimmten Staaten und Regionen ist die Nutzung mobiler Kommunikationssysteme untersagt bzw. reglementiert. Informieren Sie sich vor der Nutzung des Produkts über sämtliche für die besagte Region geltende Gesetze und Vorschriften, und bedenken Sie, dass die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften der Verantwortung des Benutzers unterliegt. Benutzen Sie das Produkt beim Fahren nur dort und in der Weise, wo und in der dies für das benutzte Produkt gesetzlich zulässig ist. Das Produkt darf nicht in Zuwiderhandlung jeglicher Gesetze und Vorschriften benutzt werden. Bitte informieren Sie sich vor der Benutzung Ihres Cardo-Produkts über alle geltenden Gesetze und Vorschriften.

Benutzen Sie das Produkt in Verbindung mit Hörhilfen und medizinischen Geräten nur nach Rücksprache mit dem Arzt oder einem Spezialisten. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt stabil installiert und montiert haben.

Zur Vermeidung von Hörschäden ist das Produkt auf angemessene und nie auf maximale Lautstärke einzustellen.

Gesundheitspezifische Warnhinweise:

Gehörverlust

Audiogeräte können Gehörverlust verursachen. Gehen Sie mit Bedacht vor, und vermeiden Sie Lautstärken übermassige. Zuwiderhandlung kann Gehörverlust verursachen.

HF-Funksignale

Die meisten elektronischen Geräte sind gegenüber HF-Signalen abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch möglicherweise nicht gegen HF-Signale aus Ihrem Kommunikationsgerät abgeschirmt.

Schrittmacher

Um potenzielle Störungen des Schrittmachers zu vermeiden, empfiehlt der Herstellerverband für medizinische Geräte, zwischen Mobiltelefonen und einem Schrittmacher einen Abstand von ca. sechs Zoll (16 cm) einzuhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion etwaiger medizinischer Geräte unbeeinträchtigt ist.

Hörhilfen

Manche Geräte verursachen Störungen von Hörhilfen. Lassen Sie sich bitte bei derartigen Störungen vom Hersteller Ihrer Hörhilfe über Alternativen beraten.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie ein persönliches medizinisches Gerät anderer Art benutzen, lassen Sie sich bitte vom Gerätehersteller und/oder Ihrem Arzt beraten, ob dieses Gerät gegenüber HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise zu dieser Information verhelfen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Je nach den rechtlichen Voraussetzungen Ihres Landes wird für Ihr Produkt eine zweijährige eingeschränkte Produktgarantie ab Kaufdatum übernommen. Bitte bewahren Sie die Einzelhandelsquittung und Ihre Registrierungsdaten als Kaufnachweis auf.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen erklärt Cardo hiermit, dass dieses Produkt frei von Material bzw. Verarbeitungsmängeln ist (Kauf- und Registrierungsnachweis erforderlich). Innerhalb der Garantiedauer werden bei normalem Gebrauch ausfallende Gerätekomponten nach alleinigem Ermessen von Cardo repariert bzw. durch neue oder erneuerte Teile ersetzt. Derartige Reparaturen bzw. Austauschmaßnahmen werden dem Kunden ohne Berechnung der Ersatzteile bzw. Arbeitszeiten gewährt, vorausgesetzt, dass der Kunde zur Übernahme der Transportkosten bereit ist. Diese Garantie

erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch oder fehlerhafter Nutzung, Unfällen bzw. eigenmächtiger Änderungen oder Reparaturen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Kommunikations- und Unterhaltungsgerät bestimmt und darf nicht an Orten benutzt werden, an denen die Nutzung gesetzlich untersagt ist.

DIE HIERIN ENTHALTENEN GARANTIE UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG IM RAHMEN EINER ETWAGIGEN GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT BZW. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS, DIE CARDO HIERMIT SPEZIFISCH VON SICH WEIST. IM RAHMEN DIESER GARANTIE STEHEN IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU, DIE JE NACH STAAT UND LANDESGESETZEN VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN. ÜBER DIE HIERMIT ZUGESICHERTEN GARANTIE HINAUS ÜBERNIMMT CARDO KEINERLEI WEITERE AUSTRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN. CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERPFLICHTUNG BZW. HAFTUNG FÜR ZUSÄTZE ODER ÄNDERUNGEN DIESER GARANTIE, SOFERN DIESE NICHT SCHRIFTLICH ERTEILT UND VON EINEM HIERZU BERECHTIGTEN DIREKTOR DER FIRMA CARDO UNTERZEICHNET WURDEN.

Für Akkus wird nur eine Garantie übernommen, wenn die Akkukapazität unter 50 % der nominalen Kapazität fällt, oder wenn der Akku ausläuft.

Diese Garantie entfällt, sofern:

- irgendeine Versiegelung am Gehäuse bzw. am Akku aufgebrochen ist oder das Produkt Anzeichen einer Manipulation aufweist,
- der Akku in anderen Geräten als demjenigen, für das er bestimmt ist, eingesetzt wird,
- das Produkt in anderer Weise als bestimmungsgemäß verwendet wird.
- das Produkt über Online Auktionshändler erstanden wurde.

Cardo übernimmt keine Verantwortung für direkte und Folgeschäden, Verletzungen, Verlust der Gebrauchstauglichkeit oder sonstige Verluste einschließlich derjenigen, die sich aus der Verwendung anderer als Cardo-Original-Gerätekomponten und -produkte in Verwendung mit seinen Produkten, insbesondere der Verwendung von Fremdhersteller-Lade- oder Bluetooth™-Geräten, ergeben. Außerdem lehnt Cardo jegliche Haftung für Schäden an Gerätekomponten ab, die auf Verwendung nicht von Cardo gelieferter und an das Produkt angeschlossener oder in Verbindung mit dem Produkt genutzter Zusatzgeräte zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Mängel oder Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in von der normalen und üblichen Nutzung abweichender Weise entstanden sind.
- Mängel oder Schäden aufgrund fehlerhafter Bedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit.
- Mängel aufgrund falscher Bedienung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderung irgendeiner Art.
- Produkte, die von nicht zugelassenen Personen geöffnet, auseinandergenommen oder repariert wurden.
- Mängel oder Schäden aufgrund Exposition gegenüber zu hohen Temperaturen, Schlechtwetterbedingungen, Stößen oder verschütteten Lebensmitteln bzw. Flüssigkeiten.
- Alle Kunststoffoberflächen und sonstigen äußeren freiliegenden Teile, die nach dem Kauf verkratzt oder anderweitig beschädigt wurden.

GARANTIEVERZICHT

CARDO ÜBERNIMMT WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIE HINSICHTLICH DES BEIFÜGTEN GERÄTS, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEGLICHE

STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DIE RECHTSMITTELFREIHEIT. DAS GERÄT UND DAS ZUBEHÖR WERDEN AUF EINER „AS IS“-BASIS (D. H. OHNE MÄNGELGEWÄHR), UND AUF „AS AVAILABLE“-BASIS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND ZWAR OHNE JEGLICHE GARANTIE, DIE ÜBER DIE IM BEILIEGENDEN HANDBUCH GENANNTEN GARANTIE HINAUSGEHEN.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

CARDO HAFTET AUCH NACH VORHERIGER INKENNTNISSETZUNG ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KEINER WEISE FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, ATYPISCHE SCHÄDEN, INDIRECTE SCHÄDEN, SCHÄDEN ZUZÜGLICH ZIVILSTRAFE, ERHÖHTE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH RICHTIGE ODER FEHLERHAFT NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DIESES PRODUKTS ODER AUFGRUND VON PRODUKTMÄNGELN ENTSTANDEN SIND, ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN, DIE SICH BASIEREND AUF ZUWIDERHANDLUNG GEGEN DEN VERTRAG, SONSTIGEN UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER AUF SONSTIGE WEISE AUS DER PRODUKTNUTZUNG ERGEBEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS ES SICH BEI DEN OBEN AUSGEFÜHRTEN EINSCHRÄNKUNGEN UM FUNDAMENTALE BESTANDTEILE DIESES VERTRAGES HANDELT, DENEN SIE ZUSTIMMEN UND OHNE DIE DAS PRODUKT IHNEN NICHT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WÜRD. DA BESTIMMTE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE FÜR BEILÄUFIG ODER FOLGESCHÄDEN IN MANCHEN LÄNDERN UNZULÄSSIG SIND, GELTEN DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

Cardo behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät bzw. die Software nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder (durch ein neues oder instand gesetztes Austauschprodukt) zu ersetzen oder den Kaufpreis zurück zu erstatten. DIESES RECHTSMITTEL STELLT IHRE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE BEI GARANTIEVERLETZUNG DAR.

SERVICE IM RAHMEN DER GARANTIE

Damit Sie den Garantieservice in Anspruch nehmen können, muss Ihr Produkt registriert sein.

Registrieren Sie sich online unter: www.cardosystems.com/registration. Bitte legen Sie das Produkt zusammen mit Ihrer Registrierungsnummer und der Verkaufsuquittung bei einem zugelassenen Geräteservice bzw. in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, vor.

Setzen Sie sich zwecks Garantieservice mit dem Cardo-Produkt-Support in Verbindung, und verlangen Sie eine RMA-Nachverfolgungsnummer, oder sprechen Sie den für Sie zuständigen, zugelassenen Händler an. Schicken Sie das Gerät sicher verpackt zusammen mit einer Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis für Garantiereparaturen ein. Die RMA-Nachverfolgungsnummer muss außen auf der Verpackung angegeben sein. Senden Sie das Produkt mit bezahltem Porto an die von Cardo angegebene Cardo-Adresse.

Käufe bei Online-Auktionen: Online-Auktionsnachweise werden im Rahmen der Gerätegarantie nicht als Nachweis akzeptiert. Garantie-Serviceleistungen erfordern ein Original oder eine Kopie der Verkaufsuquittung des Original-Händlers. Bei Geräten, die aus Online-Auktionen stammen, erlischt die Garantie. Für solche Geräte bietet Cardo weder Kundendienst noch Austausch von fehlenden Komponenten.

Fremdhersteller: Für fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung, die durch Produkte, Serviceleistungen oder Informationen anderer Anbieter verursacht wurden, übernimmt Cardo keine Verantwortung und weist diese hiermit ausdrücklich zurück.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Durch die Produktnutzung verzichten Sie auf grundlegende gesetzliche Rechte, einschließlich des Rechts zur Klage. Bitte lesen Sie folgende Ausführungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Durch Benutzung des Produkts erklären Sie sich einverstanden, an diesen Vertrag gebunden zu sein und auf das Recht zur Klage zu verzichten.

Die Benutzung des Produkts ist gleichbedeutend mit der unwiderruflichen Haftungsfreistellung und Schadloshaltung von Cardo gegenüber Verlusten, Ansprüchen und Kosten (einschließlich Anwaltskosten) und die Schadloshaltung von Cardo für Körperverletzungen, Schädigungen sowie Verluste bzw. Sachschäden an Fahrzeugen einschließlich Ihres eigenen, oder an Vermögenswerten, die Ihnen oder dritten Parteien gehören, und die unter beliebigen Umständen und ungeachtet der rechtlichen Zuständigkeit aus der Produktnutzung entstehen können.

1. Sie, Ihre Erben, gesetzlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Produkts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Produkts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.
2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Produkt verbunden ist, einschließlich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter. Alle Risiken der Produktnutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer des Produkts.
3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Produkt zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Produkts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind, und dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Produkts verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Produkts weder Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.
4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Produkts im Straßenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschließlich, aber nicht nur i. Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/ oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Produkts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/ oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschließlich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschließlich seitens Cardo verursacht wurden.
5. Durch Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die vorliegende Haftungsfreistellung gelesen haben und vollständig verstehen und deren Bedingungen akzeptieren.

www.cardosystems.com